I

(Seadusandlikud aktid)

OTSUSED

NÕUKOGU OTSUS (EL) 2018/599,

16. aprill 2018,

millega muudetakse otsust 2003/76/EÜ, millega kehtestatakse Euroopa Ühenduse asutamislepingule lisatud ESTÜ asutamislepingu kehtivuse lõppemise finantstagajärgi ning söe ja terase teadusfondi käsitleva protokolli rakendamiseks vajalikud meetmed

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Liidu lepingule ja Euroopa Liidu toimimise lepingule lisatud protokolli nr 37 ESTÜ asutamislepingu kehtivuse lõppemise finantstagajärgede ning söe ja terase teadusfondi kohta, eriti selle artikli 2 esimest lõiku,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi nõusolekut, ([1])

toimides seadusandliku erimenetluse kohaselt

ning arvestades järgmist:

(1) Euroopa Söe- ja Teraseühenduse (ESTÜ) asutamislepingu artikli 97 kohaselt lõppes nimetatud lepingu kehtivus 23. juulil 2002. aastal. Kõik Euroopa Söe- ja Teraseühenduse („ESTÜ“) varad ja kohustused läksid liidule üle 24. juulil 2002.

(2) Protokolliga nr 37 (võetakse arvesse soovi kasutada ESTÜ rahalisi vahendeid teadusuuringuteks söe- ja terasetööstusega seotud sektorites ning seetõttu vajadust näha sellega seoses ette teatavad erieeskirjad. Protokolli nr 37 artikli 1 lõikes 1 märgitakse, et ESTÜ bilansis 23. juuli 2002. aasta seisuga kajastatud varade ja kohustuste netoväärtust käsitatakse varadena, mis on ette nähtud teadusuuringuteks söe- ja terasetööstusega seotud sektorites ja millele osutatakse kui „likvideeritavale ESTÜ-le“. Likvideerimise lõpuleviimisel nimetatakse neid „söe ja terase teadusfondi varadeks“.

(3) Ühtlasi sätestatakse protokollis nr 37, et „söe ja terase teadusfondiks“ nimetatavatest varadest saadavat tulu peab kasutama üksnes väljaspool teadusuuringute raamprogrammi toimuvateks teadusuuringuteks söe- ja terasetööstusega seotud sektorites vastavalt kõnealuse protokolli nr 37 ja selle alusel vastuvõetud aktide sätetele.

(4) Nõukogu võttis 1. veebruaril 2003. aastal vastu otsuse 2003/76/EÜ, ([2]) millega kehtestatakse eeskiri protokolli nr 37 rakendamiseks.

(5) Kuna kapitaliturgudel on intressimäärad olnud viimastel aastatel väga madalad, vähenes likvideeritava ESTÜ varadest saadav tulu, mis oli nähtud ette teadusuuringuteks söe- ja terasetööstusega seotud sektorites, erakordselt suurel määral ning seetõttu on vaja vaadata läbi õigusnormid söe ja terase teadusfondi teadusprogrammi

([1]) Euroopa Parlamendi 13. märtsi 2018. aasta nõusolek (*Euroopa Liidu Teatajas* seni avaldamata).

([2]) Nõukogu 1. veebruari 2003. aasta otsus 2003/76/EÜ, millega kehtestatakse Euroopa Ühenduse asutamislepingule lisatud ESTÜ asutamislepingu kehtivuse lõppemise finantstagajärgi ning söe ja terase teadusfondi käsitleva protokolli rakendamiseks vajalikud meetmed (ELT L 29, 5.2.2003, lk 22).

(„programm“) raames võetud kulukohustuste tühistamise kohta, et teha nimetatud tühistamistest tulenevalt vabastatud summad programmis kättesaadavaks. Lisaks tuleks summad, mis on vabastatud alates 24. juulist 2002 võetud kulukohustuse tühistamiste tulemusena, teha samuti kättesaadavaks söe ja terase teadusfondile.

(6) Samal põhjusel on vaja ühtlasi vaadata läbi õigusnormid söe ja terase teadusfondi programmi raames tagastatud summade kohta, et kanda need programmi üle vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 ([1]) asjakohastele sätetele sihtotstarbeliste tulude kohta,

(7) Otsust 2003/76/EÜ tuleks seetõttu vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Otsust 2003/76/EÜ muudetakse järgmiselt.

1) Artikli 4 lõiked 4 ja 5 asendatakse järgmisega:

„4. Tulud ja nendest tuludest tulenevad assigneeringud, mis on kasutamata konkreetse aasta 31. detsembril, ning tagastatud summad kantakse automaatselt üle järgmisesse aastasse. Neid assigneeringuid ei ole lubatud üle kanda muudesse eelarvepunktidesse.

5. Eelarveassigneeringud, mis vastavad tühistatud kulukohustustele, aeguvad automaatselt iga eelarveaasta lõpus. Tühistamiste tulemusel vabastatud kulukohustuste eraldised tehakse kättesaadavaks söe ja terase teadusfondile.“

2) Lisatakse järgmine artikkel:

„*Artikkel 4a*

Artikli 4 lõike 5 kohased summad, mis on vabastatud alates 24. juulist 2002 võetud kulukohustuste tühistamiste tulemusena, tehakse söe ja terase teadusfondile kättesaadavaks 10. mail 2018.“

Artikkel 2

Käesolev otsus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Artikkel 3

Käesolev otsus on adresseeritud liikmesriikidele.

Luxembourg, 16. aprill 2018

Nõukogu nimel
eesistuja
R. PORODZANOV

([1]) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määrus (EL, Euratom) nr 966/2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1).